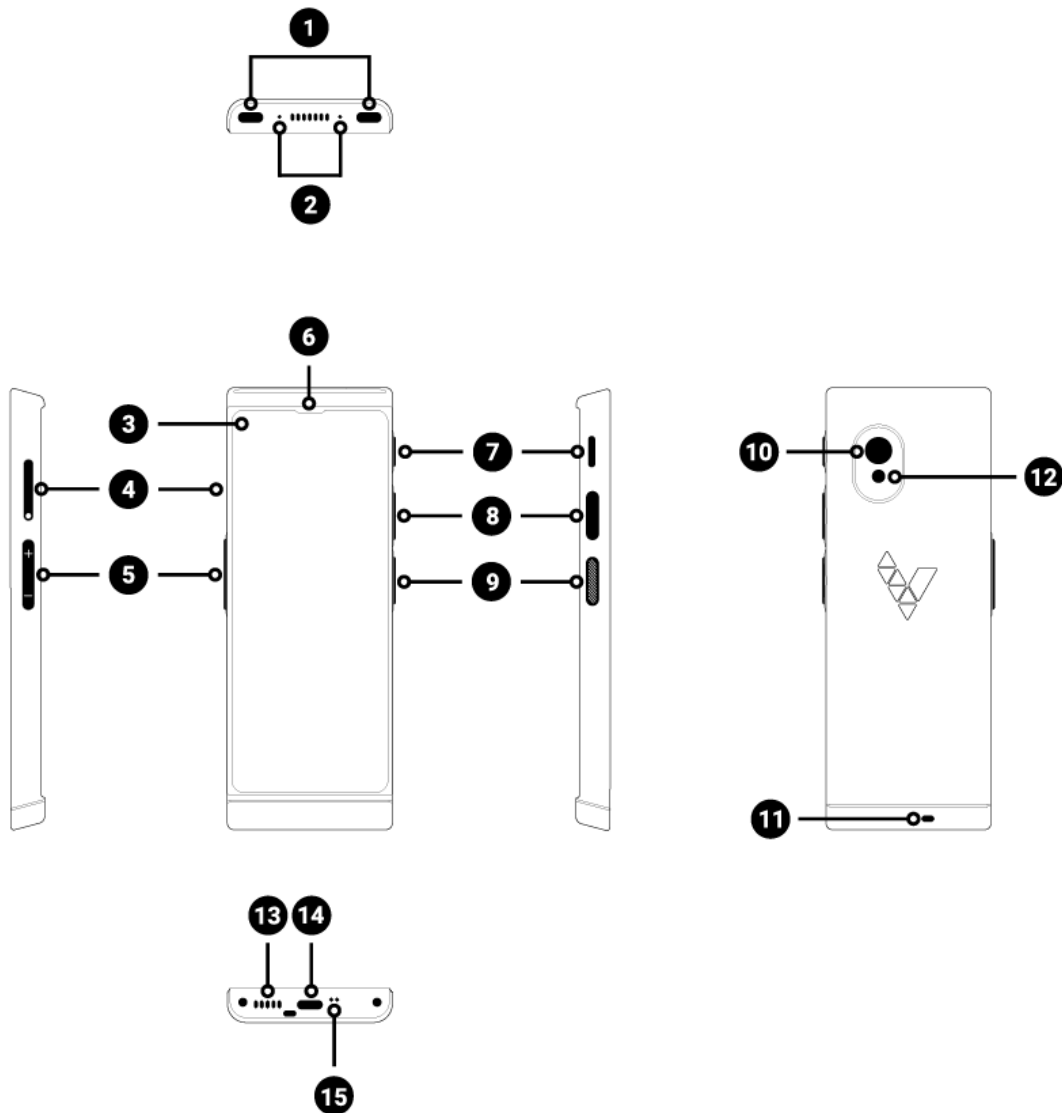


## Bediening van het apparaat



1. Microfoons met ruisonderdrukking
2. LED's
3. Touch screen
4. SIM-kaartsleuf
5. Volume +/-
6. Luidspreker
7. Aan/uit knop
8. Spraakherkenningsknop

9. Spraakherkenningsknop
10. Camera
11. Opening voor draagkoord
12. Zaklamp/Flitser
13. Luidspreker
14. USB-C / Koptelefoonaansluiting
15. Microfoon

### Functietoetsen

#### Aan / Uit knop [\(Z\)](#)

- Apparaat uitgeschakeld: om het apparaat in te schakelen, houdt u de aan/uit-knop [\(Z\)](#) 4 seconden ingedrukt.
- Tijdens de werking van het apparaat:
  - om het scherm leeg te maken - druk op de aan/uit-knop [\(Z\)](#),
  - om het scherm in te schakelen - druk nogmaals op de aan/uit-knop [\(Z\)](#),

- o om het apparaat uit te schakelen: houd de aan/uit-knop (7) 2 seconden ingedrukt en selecteer vervolgens Uit.

## Volumeknop (5)

- Als het apparaat aan staat: druk de volumetoets (5) omhoog of omlaag om het volume te verhogen of te verlagen. Een balk met het huidige volume verschijnt op het scherm van het apparaat.



**ATTENTIE!** Als het volume lager is dan 11%, zal het geluid nauwelijks hoorbaar zijn. Als u het volume op 0% zet, wordt het geluid van het apparaat volledig uitgeschakeld. Dit betekent dat u de uitspraak niet zult horen tijdens het vertalen van zinnen en het leren van woordenschat.

## Spraakherkenningstoetsen (8), (9)

- De taaltoetsen dienen om tekst in te voeren met behulp van de spraakherkenningsfunctie.

## Navigatietoetsen



U kunt door het apparaat navigeren met behulp van de navigatietoetsen die onder aan het scherm worden weergegeven.

 Home-toets - hiermee gaat u naar de lijst met vertaaltoepassingen en apparaatinstellingen.


 Als u op de toets drukt, keert u terug naar het vorige scherm.

## LEDs

Als het apparaat aan is, terwijl de batterij wordt opgeladen, branden de LED's (2):

- rood oplichten bij een batterijniveau van 89% en minder,
- branden groen wanneer de batterij meer dan 89% is opgeladen.

## Batterij opladen

- Steek de oplader in een stopcontact en de USB-kabel in het apparaat (14) om de batterij op te laden.
- Na het aansluiten van de oplader gaat de batterij-indicator naar de oplaadmodus .
- De batterij is na ongeveer 4 uur volledig opgeladen.
- Nadat de batterij is opgeladen, verwijdert u de oplader en de USB-kabel.

Laad de batterij op in een goed geventileerde ruimte tussen -10°C en +35°C. Gebruik voor het opladen van de batterij de door de fabrikant geleverde lader. Gebruik van een andere lader kan het apparaat beschadigen.

## Behandeling tijdens lange periodes van inactiviteit

### Opslag

Voordat u het apparaat klaarmaakt voor een lange periode van inactiviteit, moet u het volgende doen:

- laad de batterij op tot 50%
- zet het apparaat uit
- bewaar het apparaat op een koele en schaduwrijke plaats

- probeer het apparaat minstens één keer per maand aan te zetten en tot 50% op te laden.

### Het apparaat starten na een lange periode van inactiviteit

Schakel het apparaat in door de aan/uit-knop (7) ongeveer 4 seconden ingedrukt te houden.

Als het apparaat niet reageert, sluit u de USB-kabel aan en steekt u deze in de lader.

### Verwijdering van dit product

Gelieve dit product weg te werpen in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

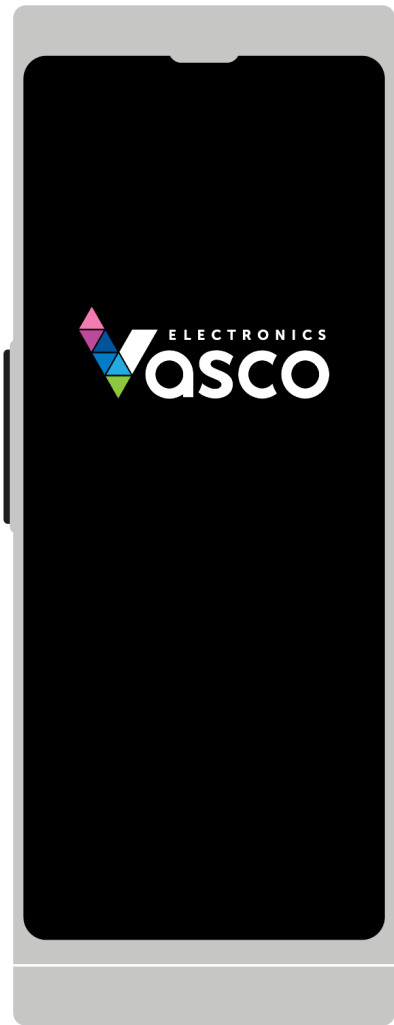
### Ingebouwde SIM-kaart

Het toestel is uitgerust met een internationale SIM-kaart die het mogelijk maakt zonder Wi-Fi te werken.

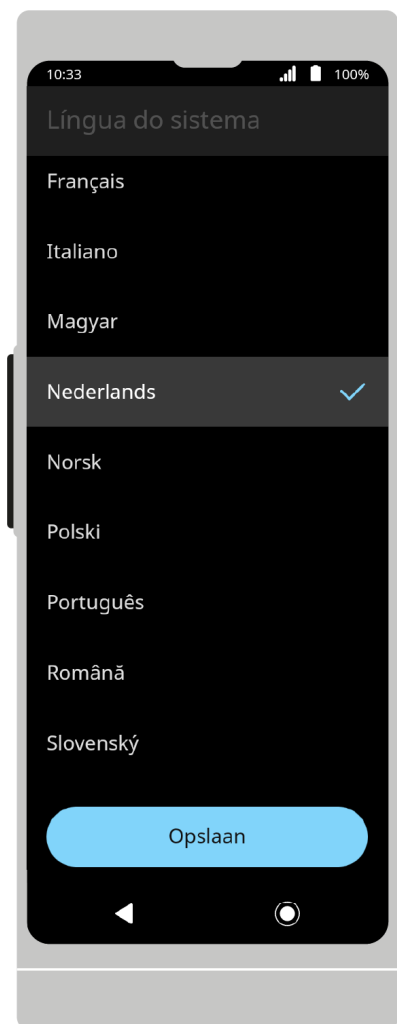
Voor de ingebouwde SIM-kaart is geen contract nodig, hij werkt alleen op de Vasco Translator V4.

### Eerste start-up

Houd de aan/uit-knop (7) ongeveer 4 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen.



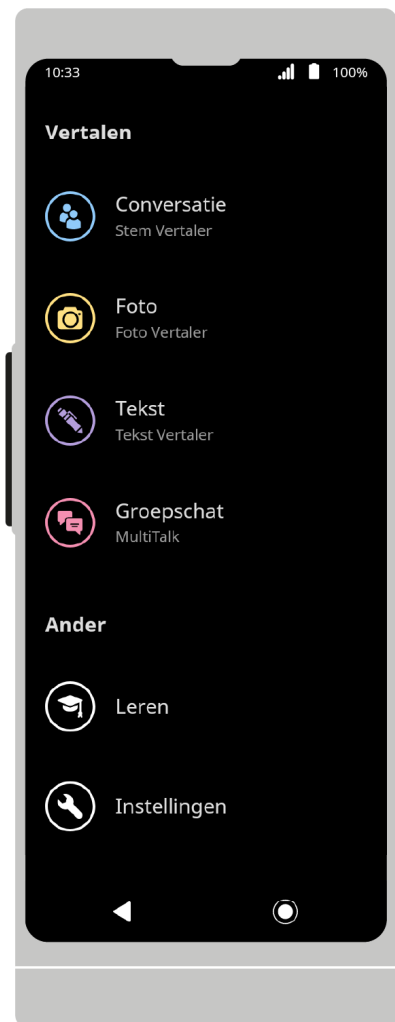
Selecteer de voorkeurstaal en klik op **Opslaan**.



Lees de Eindgebruikerslicentie en het Privacybeleid en vink de verplichte vakjes aan.



## Menu



-  **Conversatie. Stem Vertaler** – praat met iemand die een andere taal spreekt.
-  **Foto. Foto Vertaler** – vertaal tekst van een foto, e.g. van een krant, restaurant menu, verkeersborden etc.
-  **Tekst. Tekst Vertaler** – vul tekst in door gebruik te maken van het toetsenbord en vertaal het naar de taal van jouw keuze.
-  **Groepschat. MultiTalk** – stuur berichten of chat met meerdere sprekers en gebruik verschillende talen, zelfs als ze op een andere locatie zijn.
-  **Leren** – leer vocabulair in buitenlandse talen.
-  **Instellingen** – Ga naar jouw apparaat instellingen om de app taal te veranderen, te controleren op updates, etc.

## Stem Vertaler

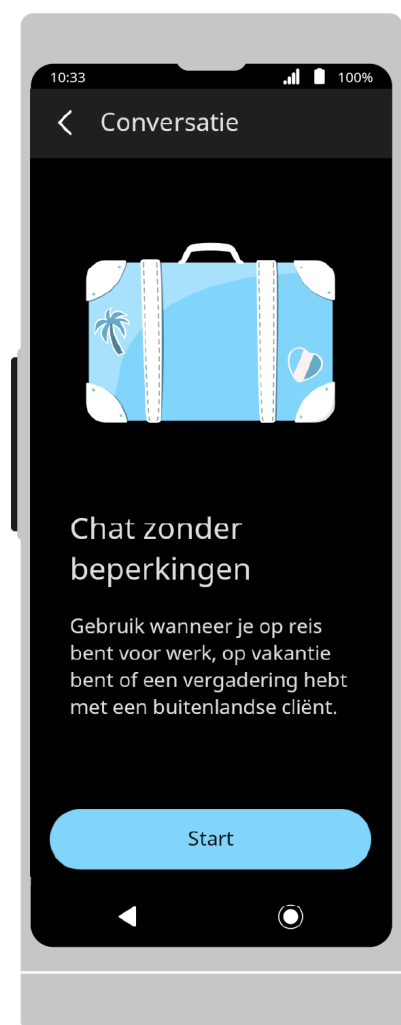
De toepassing is ontworpen om een gesprek te vertalen van twee sprekers die verschillende talen gebruiken.

Vasco Translator V4 herkent de stem en vertaalt hele zinnen in de ondersteunde talen.

De vertaalde zin wordt op het scherm weergegeven en hardop uitgesproken. De volledige lijst van ondersteunde talen is beschikbaar op de website van de fabrikant.

## Eerste start-up

Wanneer u de applicatie voor de eerste keer aanzet, verschijnt het welkomstschermb. Om verder te gaan, drukt u op **Start**.



De bovenste balk bevat het menu Delen en het menu Toepassingsopties.

Er zijn spraakherkenningsknoppen op de onderste balk. Er is een vertaalkvak in het centrale deel van het scherm.




### Taal Selectie:

Om de taal te wijzigen, drukt u op de naam van de momenteel gebruikte taal en selecteert u vervolgens de taal die u wilt gebruiken in de lijst.



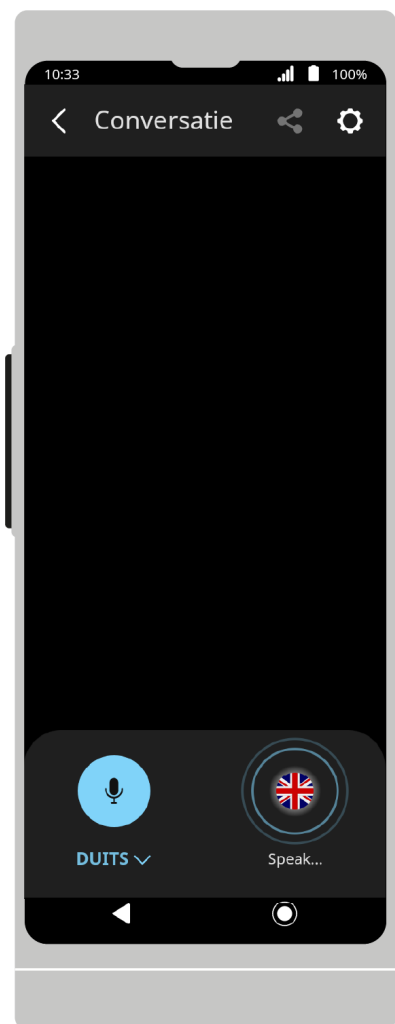
### Spraak vertaling

Om de spraakherkenning te starten, drukt u op het microfoonpictogram .

U kunt ook de fysieke knoppen gebruiken die zich aan de rechterraand van het toestel bevinden.

De onderste knop komt overeen met de taal aan de linkerkant, de bovenste knop met de taal aan de rechterkant van het startscherm.

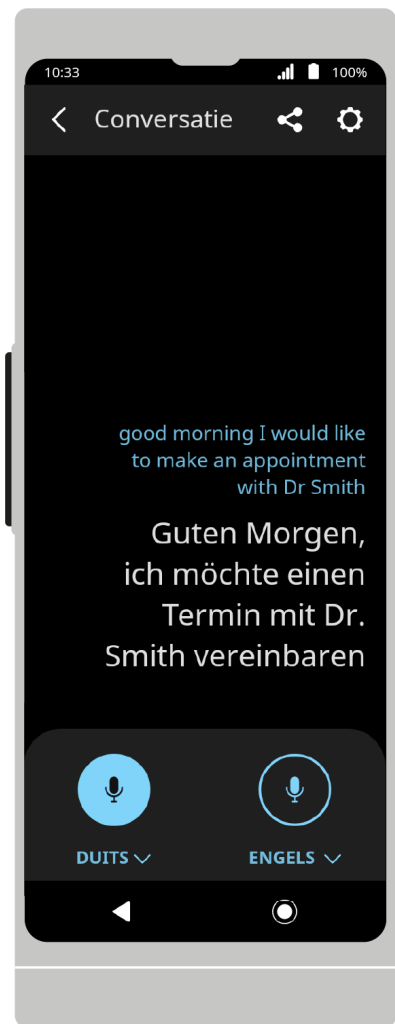




Na het indrukken van de toets begint het apparaat met het herkennen van spraak.

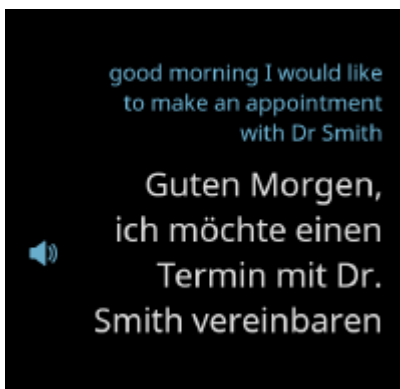
De herkenning eindigt wanneer het apparaat de spraak niet meer hoort - wanneer er een stilte valt of een lange pauze in het spreken valt.

Als u de toets ingedrukt houdt, herkent het apparaat de spraak totdat u de toets loslaat.



De zinnen die u uitspreekt verschijnen op het scherm als tekst en worden vervolgens vertaald in de geselecteerde taal.

Als de uitspraak van de geselecteerde taal wordt ondersteund, worden de zinnen ook hardop uitgesproken.



Druk op een zin om hem nog eens hardop voor te lezen.

Houd een zin ingedrukt om deze te delen met  of te verwijderen met .

U kunt in- of uitzoomen op de vertaalde tekst door uw vingers te knijpen of te spreiden op het scherm van het toestel.

#### Delen:

Vasco Translator V4 maakt het mogelijk de vertaalde teksten naar een geselecteerd e-mail adres te sturen.

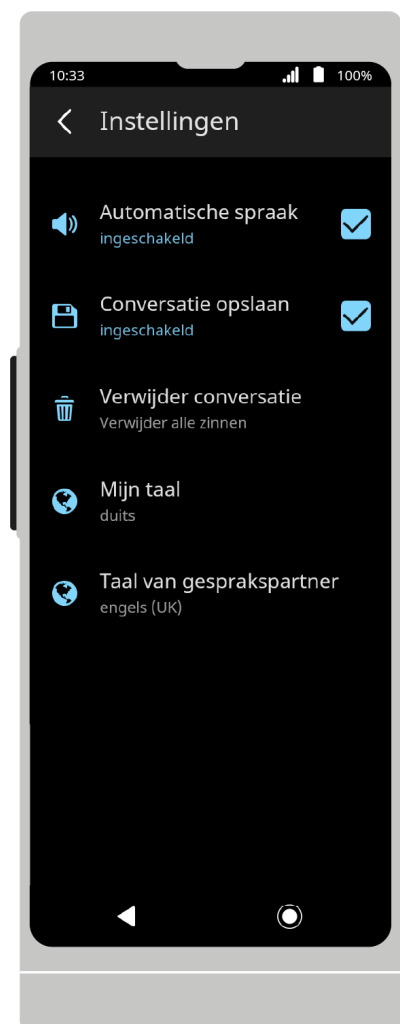
Om een vertaling te delen, opent u het menu Delen, selecteer de vertaling die u wilt delen en druk u op **Delen**.

Voer het e-mailadres in waarnaar u de geselecteerde vertaling wilt verzenden en druk op **Verzenden**.

Druk op  om het scherm voor delen af te sluiten.

## Applicatie instellingen

In de opties vindt u extra functies en instellingen van de applicatie.



 **Automatische spraak** indien er een uitspraak beschikbaar is voor de geselecteerde taal, zal deze worden afgespeeld zodra de zin vertaald is.

 **Een gesprek opslaan** de vertaalde tekst opslaan in de vertaalgeschiedenis van de gesprekspartner.

 **Gesprek wissen** verwijder de vertaalgeschiedenis in het gesprek.

 **Mijn taal** selectie van de brontaal (links op het hoofdscherm).

 **Taal van de gesprekspartner** selectie van de doeltaal (rechts op het hoofdscherm).

Druk op  om terug te gaan naar het hoofdmenu.

## Foto Vertaler

Applicatie is ontworpen om gedrukte tekst te vertalen.

Met Vasco Translator V4 kunt u tekst uit afbeeldingen herkennen en deze in een gekozen taal vertalen.



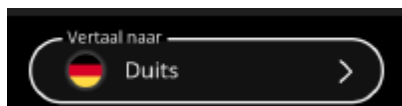
Na het starten van de applicatie verschijnt het welkomstscherf. Om verder te gaan, drukt u op **Start**.



Er zijn flitser opties op de bovenste balk. Onderaan het scherm bevindt zich een sluitser.

Het camerascherm en het taalkeuzemenu staan in het centrale gedeelte.

## Taal selectie



Druk op het veld Vertalen, en selecteer vervolgens de doeltaal in de lijst om de tekst van een foto te vertalen.

U kunt de taal zowel voor als na het nemen van een foto wijzigen.

De taal van de tekst op de foto wordt automatisch gedetecteerd.

### Een foto nemen:

Richt de lens van je camera op de tekst die je wilt vertalen. De foto moet de hele tekst weergeven.

### Autofocus:

De camera is uitgerust met autofocus. Een duidelijke en scherpe foto is nodig voor een correcte vertaling.

U kunt het scherpstelpunt zelf kiezen door op de juiste plaats op het camerascherm te klikken.

### Inzoomen:

U kunt de zoom aanpassen door met uw vingers te knijpen of te spreiden op het camerascherm.

## Flitslamp:

Om de flitsinstellingen te wijzigen, opent u het flitsmenu in de bovenste balk. De flitser is standaard ingesteld op automatisch.

 automatische flits.

 flits staat uit.


 flits staat aan.

## Sluiter:

Om een foto te maken, drukt u op .

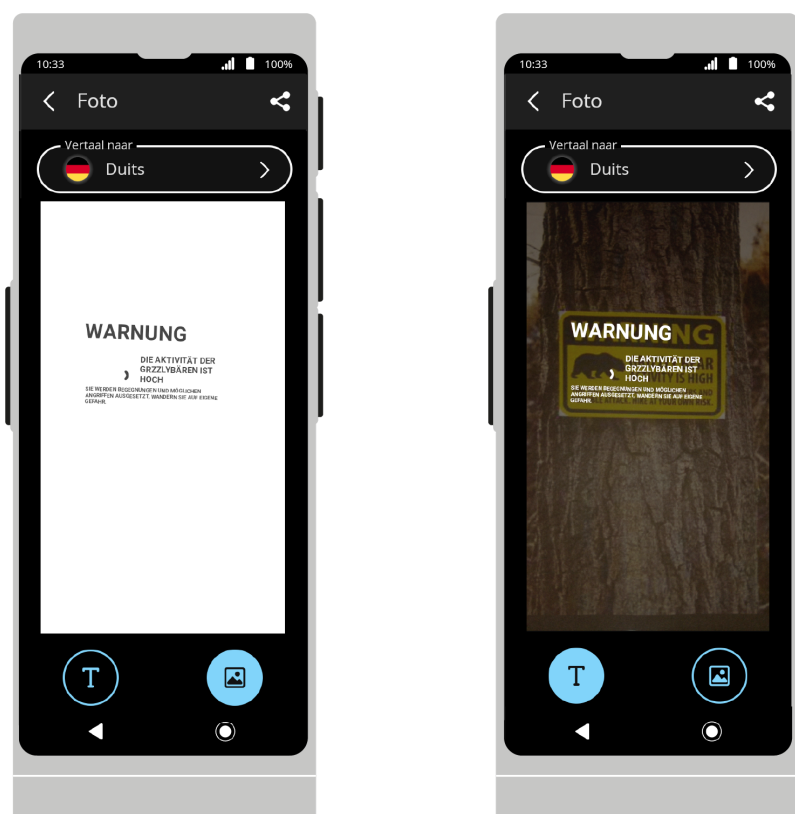
## Tekst uit een afbeelding vertalen

Na het nemen van de foto zal Vasco Translator V4 beginnen met het detecteren en vertalen van de tekst.

U kunt de tekstdetectie en -vertaling annuleren door op  te tikken.

Als de tekst niet is herkend, ziet u het volgende bericht: **"Tekst niet herkend. Maak opnieuw een foto."**

## Vertaling resultaat:



De vertaalde tekst wordt op het scherm getoond nadat het detectie- en vertaalproces is voltooid.

## Weergavemodus:

Om de displaymodus te wijzigen, drukt u op .


## Inzoomen:

U kunt in- of uitzoomen op de vertaalde tekst door uw vingers te knijpen of te spreiden op het scherm van het toestel.

U kunt uw vinger over het scherm laten glijden in het fotogebied om het fragment te vinden waarnaar u specifiek op zoek bent.

### Delen:

Met Vasco Translator V4 kunt u vertalingen van een foto naar een e-mail adres sturen.

Om een vertaling te delen, opent u het menu delen .

Voer het e-mailadres in waarnaar u de geselecteerde vertalingen wilt verzenden en druk op **Verzenden**.

### Nieuwe foto nemen:

Druk op  om het scherm voor delen te verlaten.

Om terug te keren naar de cameraweergave, drukt u op .

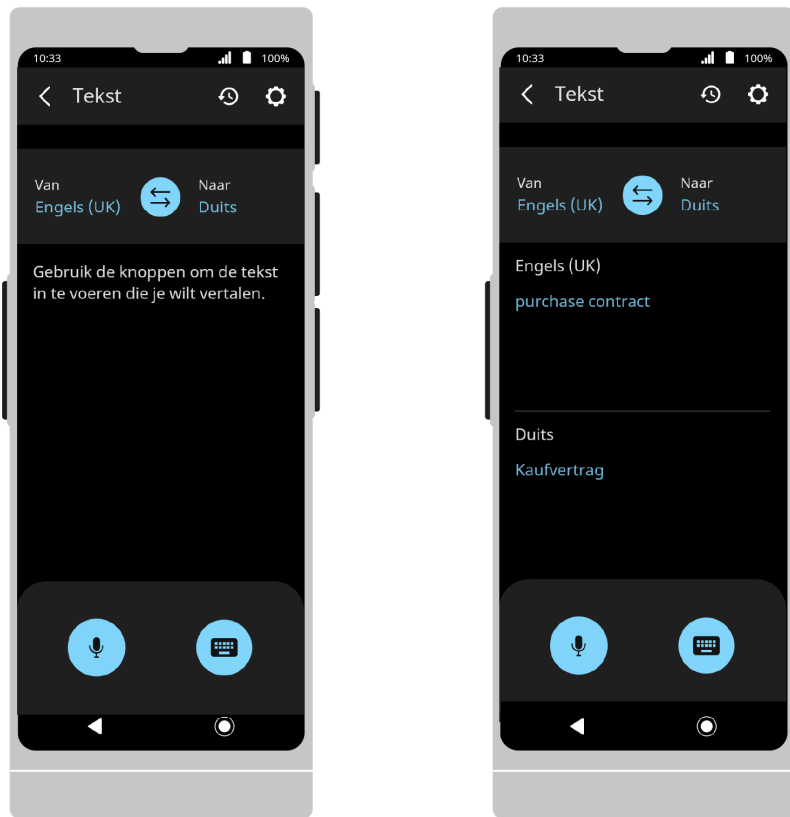
Druk op  om terug te gaan naar het hoofdmenu.

## Tekst Vertaler

Een applicatie ontworpen om woorden en teksten te vertalen die worden ingevoerd via spraak of toetsenbord.



Na het starten van de applicatie verschijnt het welkomstschermb. Om verder te gaan, drukt u op **Start**.



De bovenste balk bevat de geschiedenis, applicatie opties.

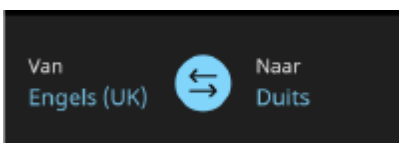
De onderste balk bevat tekstinvoerknoppen. In het centrale gedeelte is er een taalkeuzemenu en een vertaalkveld.

## Talen selectie

De brontaal en de doeltaal worden in de taalselectiebalk weergegeven.

Als u de taal wilt wijzigen, drukt u op de taalnaam en selecteert u een andere taal in de lijst die verschijnt.

U kunt de vertaalrichting wijzigen door te drukken op





## Tekst Invoeren

Toetsenbord:





Druk op , voer vervolgens de tekst in die u wilt vertalen en bevestig met .

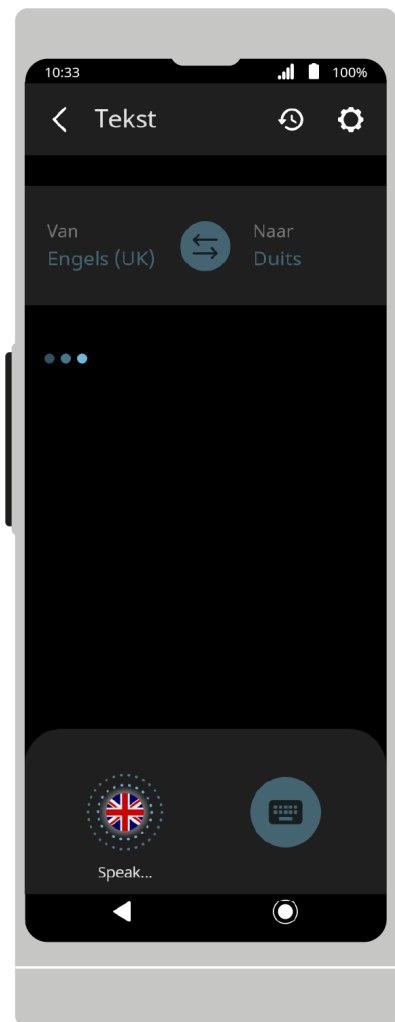
De vertaalde tekst wordt op het scherm getoond en vervolgens in een geselecteerde taal vertaald.


Als de uitspraak van de geselecteerde taal wordt ondersteund, wordt de zin bovendien hardop uitgesproken.

Druk op een zin om hem nog eens hardop voor te lezen.

Als de toetsenbordknop is uitgeschakeld, betekent dit dat toetsenbordinput in de geselecteerde taal niet wordt ondersteund.

**Stem:**



Druk op  om de spraakherkenning te starten. U kunt ook de fysieke knoppen aan de rechterraand van het toestel gebruiken.

Na het indrukken van de toets begint het apparaat met het herkennen van spraak.

De herkenning eindigt wanneer het apparaat de spraak niet meer hoort - wanneer er een stilte valt of een lange pauze in het spreken valt.

Als u de toets ingedrukt houdt, herkent het apparaat de spraak totdat u de toets loslaat.

De zinnen die u uitspreekt verschijnen op het scherm als tekst en worden vervolgens vertaald in de geselecteerde taal.



Als de uitspraak van de geselecteerde taal wordt ondersteund, worden de zinnen bovendien hardop uitgesproken.

Druk op een zin om hem nog eens hardop voor te lezen.

Houd een zin ingedrukt om deze te delen met  of te verwijderen met .



U kunt in- of uitzoomen op de vertaalde tekst door uw vingers te knijpen of te spreiden op het scherm van het toestel.

Druk op  om de vertalings geschiedenis te openen.

U kunt de geselecteerde vertaling ingedrukt houden om deze te selecteren. U kunt geselecteerde vertalingen delen door op  te drukken of verwijderen door op  te drukken.



U kunt in- of uitzoomen op de vertaalde tekst door uw vingers te knijpen of te spreiden op het scherm van het toestel.

Om de vertaling uit de geschieden te delen drukt u op  , selecteer vervolgens de vertaling die u wilt delen en druk op .

Om de vertalingen uit de geschiedenis te verwijderen, drukt u op  en vervolgens selecteert u de vertalingen die u wilt verwijderen, vervolgens drukt u op .

U kunt in- of uitzoomen op de vertaalde tekst in de vertaalgeschiedenis door uw vingers te knijpen of te spreiden op het scherm van het toestel.

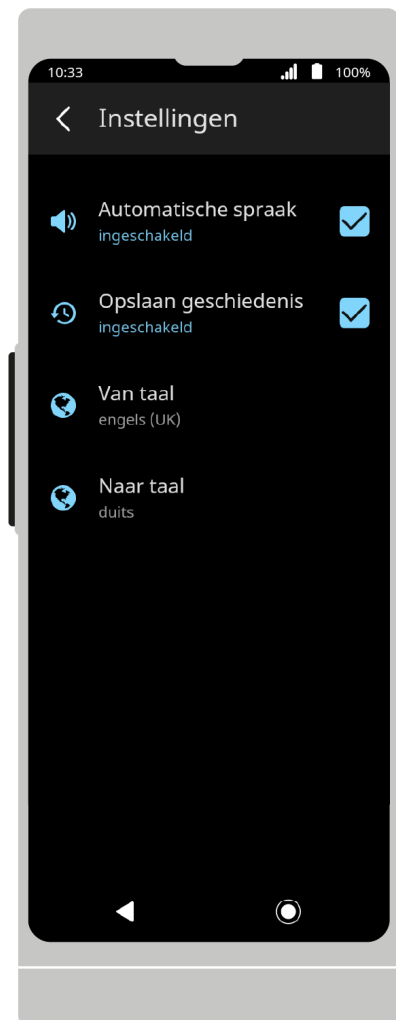
### Delen:

Om de vertalingen te delen, drukt u op , vervolgens selecteert u de vertalingen die u wilt delen en drukt u op .


Voer het e-mailadres in waarnaar u de geselecteerde vertalingen wilt verzenden en druk op **Verzenden**.

Druk op  om het scherm voor delen te verlaten.


### Applicatie instellingen:



Onder opties vindt u extra functies en instellingen van de applicatie.

 **Automatische spraak** indien de uitspraak beschikbaar is voor de geselecteerde taal, zal deze worden afgespeeld zodra de zin vertaald is.

 **Geschiedenis opslaan** Als deze optie is ingeschakeld, wordt de vertalings geschiedenis op het apparaat opgeslagen.

 **Van taal** het kiezen van brontaal.

 **Naar taal** het kiezen van doeltaal.

Druk op  om terug te gaan naar het hoofdmenu

## MultiTalk

MultiTalk is een applicatie ontworpen voor het chatten met andere gebruikers.

Elke gebruiker kan in zijn moedertaal schrijven, en berichten worden automatisch vertaald in talen die door anderen zijn gekozen.



Na het starten van de applicatie verschijnt het welkomstschermb. Om verder te gaan, drukt u op **Start**.



Het beginscherm bevat de volgende functies: chats aanmaken, aan bestaande chats deelnemen en de lijst met chats van de gebruiker weergeven.

## Chat aanmaken



Om een nieuwe chat te starten, druk op **Chat aanmaken**.

#### **Naam chat:**

Voer een chatnaam in. De default naam is "Vasco DD/MM/RRRR".

#### **Gebruikersnaam:**

Voer uw bijnaam in. Deze zal zichtbaar zijn voor alle chat-deelnemers.

Uw bijnaam wordt onthouden door de applicatie, maar u kunt deze elke keer dat u deelneemt aan een nieuwe chat wijzigen.

#### **Uw taal:**

Selecteer de taal waarin u berichten wilt schrijven en ontvangen.

Standaard is dit dezelfde taal als de menutaal van het toestel of de eerder geselecteerde taal.

#### **Chat aanmaken:**

Om een nieuwe chat te maken, druk op **Chat aanmaken**.

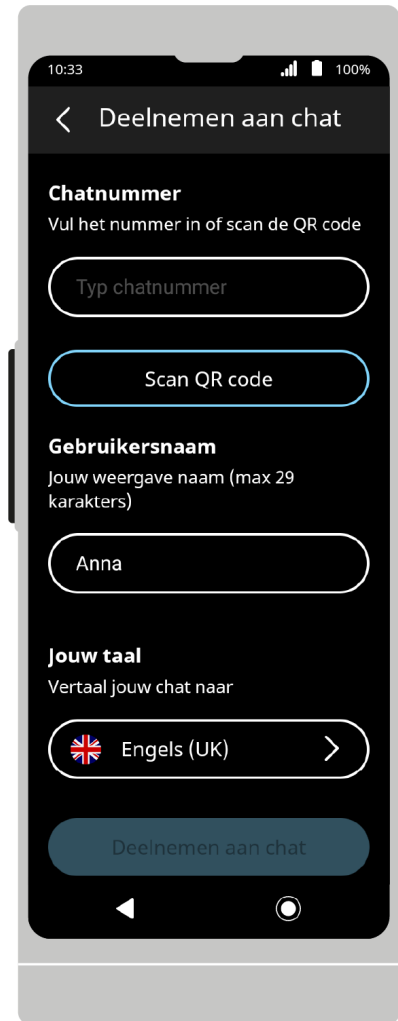
Na het aanmaken van een chat, verschijnt er een QR code en chat nummer.

Zie: **Uitnodigen voor een chat via chatnummer** of **Uitnodigen voor een chat via QR-code**.

Om een e-mail met chat-uitnodiging te sturen, drukt u op **Uitnodigen via e-mail**.

Zie: **Deelnemers uitnodigen via e-mail.**

### Deelnemen aan chat:



Om een chat te openen, druk op **Deelnemen aan chat**.

#### Chat nummer:

Voer het chatnummer in dat door een andere gebruiker wordt gedeeld.

Zie: **Deelnemen aan een chat via chatnummer.**

#### Scan de QR code:

In plaats van het chatnummer handmatig in te typen, kunt u de QR-code scannen die door een andere gebruiker is gedeeld.

Zie: **Deelnemen aan een chat via QR-code.**

#### Gebruikersnaam:

Voer uw bijnaam in. Deze zal zichtbaar zijn voor andere chat-deelnemers.

Uw bijnaam wordt onthouden door de applicatie, maar u kunt deze elke keer dat u deelneemt aan een nieuwe chat wijzigen.

Uw taal:

Selecteer de taal waarin u berichten wilt schrijven en ontvangen.

Standaard is dit dezelfde taal als de menutaal van het toestel of de eerder geselecteerde taal.

### Deelnemen aan chat:

Na het invullen van de bovenstaande velden, druk op **Deelnemen aan chat** om deel te nemen aan een geselecteerde chat.

### Mijn chat gesprekken

Druk op Mijn chat gesprekken om een lijst te zien van de chats waaraan u deelneemt.


Druk op de naam van een chat om het chatvenster te openen.

### Chat opties in mijn chats lijst:

Druk op de  optietoets naast de chatnaam om extra opties te zien.

### Verander de chat naam:

Maakt de wijziging van een chatnaam mogelijk.

Om een chat te hernoemen, voert u de nieuwe naam in met het toetsenbord en drukt u vervolgens op de  op het toetsenbord.


### Verwijder chat:

Om een chat te verwijderen, drukt u op **Chat verwijderen** en vervolgens bevestigt u met **Verwijderen**.

### Instellingen:

 **Automatische spraak** indien de uitspraak beschikbaar is voor de geselecteerde taal, zal deze worden afgespeeld zodra de zin vertaald is.

 **Originele tekst tonen** extra weergave van de brontekst van het bericht (vóór vertaling) over de vertaalde berichten.

 **Automatisch verzenden** de berichten direct na het invoeren verzenden, zonder bevestiging. Geldt alleen voor spraakberichten.





Op de bovenste balk staat het pictogram van de chatdeelnemerslijst en de chatoptieknop.

De onderste balk bevat de tekst invoerknoppen.

### Chat opties:

**Geschiedenis delen** - maakt het mogelijk alle chatberichten naar een geselecteerd e-mailadres te sturen.

**Chat Informatie** - bevat het chat nummer en de QR code die u kunt delen met andere gebruikers om hen uit te nodigen om te chatten. Het geeft u ook de optie om andere gebruikers per e-mail uit te nodigen.


Zie: **Gebruikers uitnodigen via Chat Nummer**, **Gebruikers uitnodigen via QR Code**, en **Gebruikers uitnodigen via e-mail**.

**Instellingen** – de lijst met applicatie-instellingen.

Zie: **Instellingen**.

### Opmerkingen

Druk op een ontvangen bericht om het te laten voorlezen.

Indien het bericht om een of andere reden niet automatisch vertaald wordt, is het mogelijk het te vertalen met behulp van het  icoon.

### Invoeren vn een bericht:

Geleefte berichten in uw taal in te voeren in de chat. Ze zullen automatisch worden vertaald in de talen van de andere chat-deelnemers.



### Gesproken invoer van berichten:

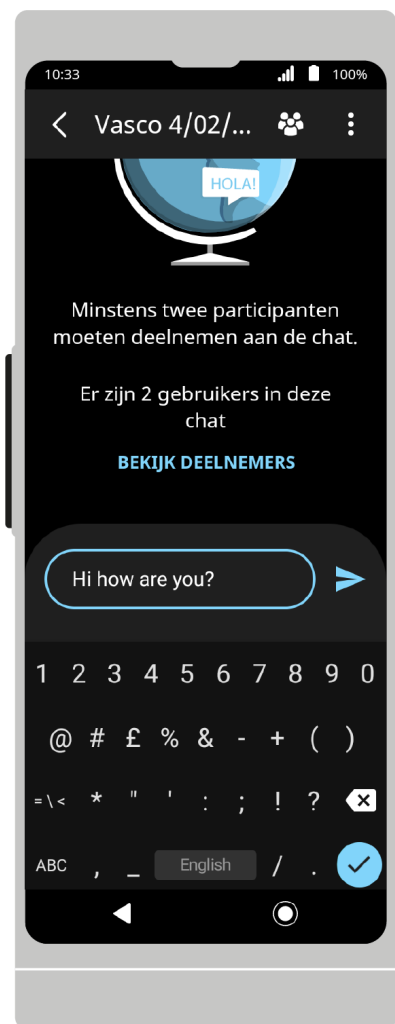
Druk op  om de spraakherkenning te starten. U kunt ook de fysieke knoppen aan de rechterraand van het toestel gebruiken.




Na het indrukken van de toets begint het apparaat met het herkennen van spraak. De herkenning eindigt wanneer het apparaat de spraak niet meer hoort - wanneer er een stilte valt of een lange pauze in het spreken valt. Als u de toets ingedrukt houdt, herkent het apparaat de spraak totdat u de toets loslaat.

De gesproken zinnen verschijnen als tekst op het scherm. Als **Automatisch verzenden** is ingeschakeld in de toepassingsopties, worden berichten zonder extra bevestiging naar andere chat-deelnemers verzonden.

Zie: **Instellingen**.


### Toetsenbord:




Om een bericht in te voeren met het toetsenbord, drukt u op , vervolgens voert u de tekst in die u wilt verzenden en bevestigt u met  of .

In sommige talen wordt toetsenbordinput niet ondersteund. Als de toetsenbordknop is uitgeschakeld, betekent dit dat toetsenbordinput in de geselecteerde taal niet wordt ondersteund.

#### Chat deelnemers:

Druk op  om de lijst met chatdeelnemers te bekijken. De functies voor het blokkeren en deblokkeren van deelnemers zijn alleen beschikbaar voor de moderator (eigenaar) van de chat.

#### Blokkeren van chat deelnemers:

Om een chat-deelnemer te blokkeren, drukt u op de  naast zijn naam.

#### Deblokkeren van chat deelnemers:

Om een eerder geblokkeerde chatdeelnemer te deblokkeren, drukt u op de  naast de gebruikersnaam.

#### Deelnemer toevoegen:

Druk op **Deelnemer toevoegen** om meer mensen aan de chat toe te voegen.

Zie: **Deelnemers toevoegen en uitnodigen voor de chat.**

Druk op  om terug te gaan naar het hoofdmenu.

## Deelnemers aan de chat toevoegen en uitnodigen

### Deelnemers uitnodigen via Chatnummer:

Als u een gebruiker wilt uitnodigen met behulp van een chatnummer, drukt u op **Deelnemer toevoegen**, en vervolgens stuurt u of toont u het chatnummer aan de gebruiker die u aan de chat wilt toevoegen. De optie **Deelnemer toevoegen** is beschikbaar op het lege chatscherm en de deelnemerslijst. U kunt ook naar Chatinformatie gaan.

Zie **Een chat maken, Chatscherm en Chatopties**.

### Deelnemen via Chatnummer:

Om deel te nemen aan de chat met behulp van een chatnummer, selecteert u **Deelnemen aan chat** op het hoofdscherm van de toepassing en voert u het met u gedeelde **chatnummer** in het veld Chatnummer in.

Voer uw bijnaam in het veld **Gebruikersnaam** in en selecteer een taal uit de lijst in het veld **Uw taal**, druk vervolgens op **Meedoen chat**.

### Deelnemers uitnodigen via QR Code:

Om een gebruiker uit te nodigen met behulp van een QR code, drukt u op **Deelnemer toevoegen**, en toont dan de QR code aan de gebruiker die u wilt toevoegen aan de chat. De optie **Deelnemer toevoegen** is beschikbaar op het lege chatscherm en op de deelnemerslijst.

U kunt ook naar **Chatinformatie** gaan.

Zie: **Een chat maken, Chatscherm en Chatopties**.

### Deelnemen via QR code:

Om deel te nemen aan de chat via QR code, selecteer **Deelnemen aan chat** op het hoofdscherm van de applicatie en druk op **Scan QR code**.

Richt de cameralens op de aan u verstrekte QR-code. Als de QR code correct wordt herkend, zal de app automatisch het chat nummer invoeren in het **Chat nummer** veld.

Na het lezen van de QR code, voer uw gebruikersnaam in het **Gebruikersnaam** veld en selecteer een taal uit de lijst in het **Uw taal** veld, druk vervolgens op **Deelnemen aan chat**.

### Deelnemers uitnodigen via e-mail:

Om een gebruiker via e-mail uit te nodigen, drukt u op **Deelnemer toevoegen** en vervolgens op **Uitnodigen via e-mail**.

Nadat u deze optie hebt geselecteerd, voert u het e-mailadres van de uitgenodigde persoon in en de taal die hij spreekt. Na het invoeren van deze gegevens, drukt u op **Toevoegen aan de lijst**, waardoor het ingevoerde e-mailadres wordt toegevoegd.

Indien nodig kunnen de adressen van andere personen op dezelfde manier worden toegevoegd.

Verstuur uitnodigingen door op **Verstuur e-mail** te drukken.

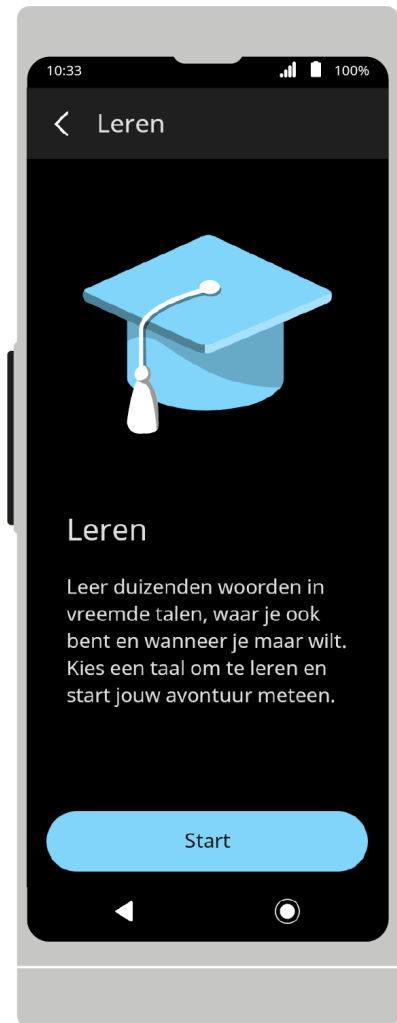
Uitgenodigde gebruikers ontvangen een e-mail met chatnummer en QR-code, waarmee zij aan de chat kunnen deelnemen.

Druk op  om terug te gaan naar het hoofdmenu.

## Leren

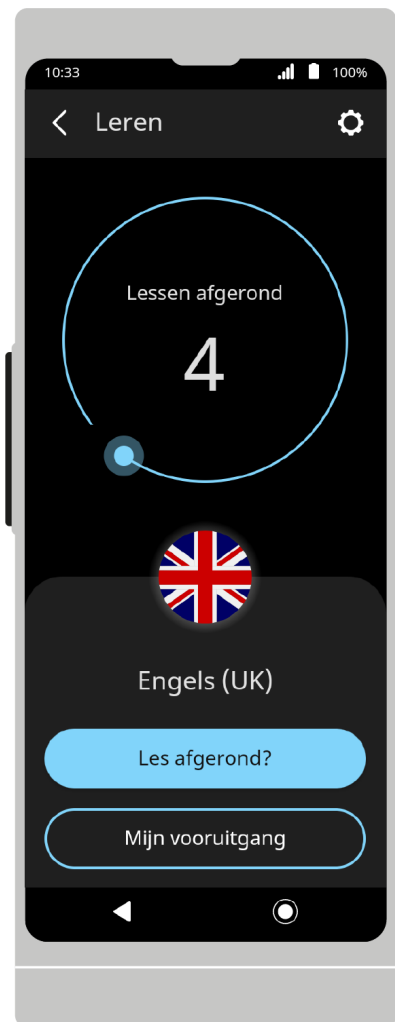
Applicatie ontworpen om woordenschat te leren. Leren is mogelijk zonder internettoegang.

De lessen worden opgebouwd op basis van woordcategorieën en hun moeilijkheidsgraad. De woordenschatbasis wordt regelmatig bijgewerkt.



Na het starten van de applicatie verschijnt het welkomstscherf.

Om verder te gaan, druk op **Start** en selecteer vervolgens de taal die u wilt leren.



Op de bovenste balk staat een menu met toepassingsopties. Op het beginscherm is er een teller van de voltooide lessen.

Druk op de vlag eronder om de lijst met talen te zien en selecteer vervolgens de taal die u wilt leren.

## Taal selecteren

Om de taal die u wilt leren te wijzigen, drukt u op de vlag in het midden van het scherm, schuift u door de lijst en drukt u op de juiste vlag. U kunt de taal ook wijzigen door de optie **Leertaal** te selecteren in de applicatie-instellingen.

De talen die u al begonnen bent te leren en de informatie over uw leervorderingen worden boven aan de lijst weergegeven.


## Lessen

Druk op **Lessen** om te beginnen met leren.

De woorden in uw taal verschijnen eerst, daarna in de taal die u aan het leren bent.


U kunt de taalvolgorde wijzigen door in de applicatie-instellingen op **Richting** te drukken.

U kunt de leervolgorde wijzigen in de toepassingsopties.



Om het woord te leren in de taal die u aan het leren bent, drukt u op de .


Het woord wordt automatisch voorgelezen.

Als u de betekenis van het woord juist hebt geraden, drukt u op **Ik weet het**  of sleept u de kaart naar rechts.

Als u de betekenis van het woord niet kent, druk dan op **Ik weet het niet**  of sleep de kaart naar links.

De woorden die u niet kende, verschijnen in de volgende lessen.

Nadat de les is voltooid, wordt een lijst met resultaten getoond. U kunt de leerstatus van een woord veranderen door op de   ernaast te drukken. Druk op **OK** om verder te gaan. Selecteer **Volgende les** om verder te leren of **Afsluiten** om terug te keren naar het beginscherm.


Om een les te onderbreken, drukt u op de  in de bovenbalk. Als u een les onderbreekt, verliest u de voortgang van die les.

## Mijn Vooruitgang


Het tabblad **Mijn vooruitgang** toont de leervorderingsstatistieken en een lijst van woorden die als bekend zijn gemarkeerd. Als u op een woord uit de lijst drukt, verschijnt er een notitie met het woord in beide talen. Als u wilt dat dit woord in toekomstige lessen opnieuw verschijnt, drukt u op **Herhalen**.

## Applicatie instellingen

 **Automatische spraak** Als deze optie is geselecteerd, worden woorden voorgelezen in de taal die u leert.

 **Taal volgorde** Druk op om de volgorde te wijzigen waarin de woorden worden weergegeven.

 **Taal leren** Druk op om de taal die u leert te wijzigen.

 **Vooruitgang wissen** Druk op om de voortgang van het leren in alle of alleen de geselecteerde talen uit het geheugen van het apparaat te wissen.

Druk op  om terug te gaan naar het hoofdmenu.

## Apparaatinstellingen

Ga naar "**Apparaatinstellingen**" om uw Wi-Fi- of Bluetooth-verbinding in te stellen, de spreek snelheid te wijzigen, de updates te controleren of de applicatietaal te wijzigen enz.

## Verbindingen

### Wi-Fi

Met de Wi-Fi-instellingen kunt u de Wi-Fi-module starten en het Wi-Fi-netwerk selecteren waarmee u verbinding wilt maken.

Het icoon  geeft aan dat er een open Wi-Fi netwerk beschikbaar is.

Het icoon  geeft aan dat er een met een wachtwoord beveiligd Wi-Fi netwerk beschikbaar is.

Het icoon  geeft aan dat het toestel niet verbonden is met een Wi-Fi netwerk.


**ATTENTIE** Een netwerk zonder hangslot betekent dat dit een open netwerk is. Je hebt geen wachtwoord nodig om er verbinding mee te maken. Houd er rekening mee dat sommige open netwerken extra handelingen vereisen, zoals inloggen of het accepteren van de algemene voorwaarden. Het is niet mogelijk om dit type netwerk te gebruiken.

## Bluetooth

Met de Bluetooth-instellingen kunt u de Bluetooth-module starten en een verbinding met het geselecteerde apparaat tot stand brengen.


 Druk op het pictogram om uw toestel aan een ander toestel of accessoire te koppelen.

## Systeem

Druk op  om de menutaal te wijzigen.

Druk op  om te controleren op updates.

Druk op  om de spreeknelheid te wijzigen.

Druk op  om de helderheid van het scherm te wijzigen of de automatische helderheid in te stellen.

## Apparaat

Druk op  om informatie weer te geven, zoals product / apparaat ID, simkaartnummer, softwareversie enz.

Druk op  om de licentieovereenkomst weer te geven.

Druk op  om gegevens te wissen en de fabrieksinstellingen te herstellen.

Een netwerk zonder hangslot betekent dat dit netwerk open is. U heeft geen wachtwoord nodig om er verbinding mee te maken. Houd er rekening mee dat sommige open netwerken extra handelingen vereisen, zoals inloggen of het accepteren van de algemene voorwaarden. Het is niet mogelijk om dit type netwerk te gebruiken.

## Statusbalk

### Huidige batterijstatus

Het icoon  en het percentage ernaast geven de laadstatus van de batterij aan.

Het icoon  geeft aan dat het toestel wordt opgeladen.

### Wi-Fi


Het icoon  betekent dat het toestel niet is verbonden met een Wi-Fi-netwerk.

Het icoon  geeft de sterkte van de Wi-Fi dekking en de actieve netwerkverbinding aan.



## Bluetooth


Het icoon  geeft aan dat de Bluetooth-module is ingeschakeld, maar dat het toestel niet met een ander toestel is verbonden.


Het icoon  geeft aan dat een verbinding met een ander toestel tot stand is gebracht.

## GSM

Het icoon  geeft aan dat er geen SIM kaart in de poort zit.

Het icoon  geeft de herkenning van de SIM kaart aan.

Het icoon  informeert over het gebrek aan GSM-dekking of over problemen met het GSM-netwerk.

Het icoon  informeert over het GSM dekkingsniveau.

Het icoon  geeft aan dat de GSM-verbinding actief is.

## Geluid

Het icoon  geeft aan dat het toestel gedempt is.

## Statusbalk paneel



Veeg het scherm omlaag om het statusbalk paneel weer te geven.

Het icoon  toont de huidige batterijstatus.

Het icoon  toont de sterkte van het GSM signaal.

Druk op   om de Wi-Fi instellingen te openen.

Het icoon  geeft aan dat de Wi-Fi-module uit staat.

Druk op   om de zaklamp aan of uit te zetten.

Schuif    om het juiste volumeniveau in te stellen.

Schuif    om het juiste helderheidsniveau in te stellen.

Veeg het scherm omhoog om het statusbalk paneel te verbergen.

## Specificatie

Apparaat formaat	149 × 55 × 10 mm
Gewicht	135 g = 0.2976241 lb

Processor	MT 6761 4 × 2.0 Ghz
Scherm	5" met een resolutie van 576 × 1440
Batterij	2400 mAh
Camera	8 MP AutoFocus + LED
Wi-Fi	2.4 GHz (802.11 a/b/g/n)
Bluetooth	5.0
Modem	2G/3G/4G
RAM	2 GB
ROM	32 GB
USB port	USB TYPE-C

## Extra TTS stemmen

Met deze optie kunt u extra stemmen voor de geselecteerde talen downloaden en installeren.

### Stem gekocht samen met de vertaler

Een TTS-stem is niet in alle talen inbegrepen. Als u de stem samen met een vertaler hebt gekocht, hoeft u verder niets te doen.



De stem wordt geïnstalleerd op het apparaat dat wij u toesturen en nadat u de taal hebt geselecteerd, worden de vertalingen uitgesproken.

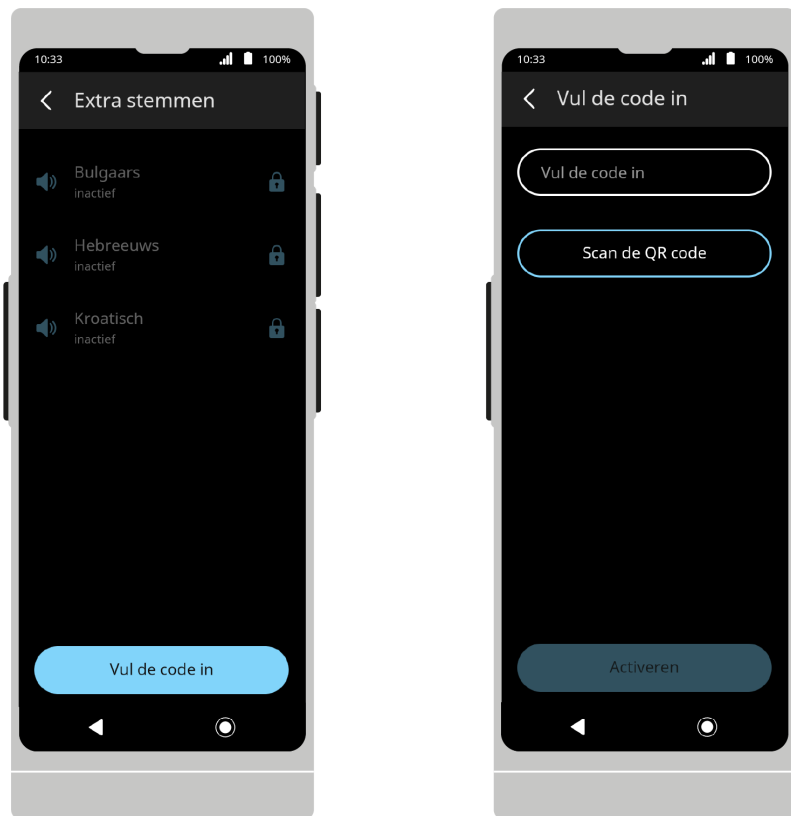
### Extra stemmen kopen

#### TTS stem aankoop

Als u de Vasco-vertaler al hebt en een extra stem wilt kopen, gaat u naar de website van de Vasco Electronics Store en voegt u een geselecteerde stem toe aan uw winkelwagentje. Na betaling van de bestelling ontvangt u een e-mail met een activeringscode en installatie-instructies.

#### TTS stem activatie

Om een extra stem te downloaden en te installeren, gaat u in het hoofdmenu naar de apparaatinstellingen  en selecteert u "Extra stemmen" .





Druk op "**voeg de code toe**" om de code in te voeren met het toetsenbord of om deze te scannen met de camera. Druk na het invoeren van de code op **Activeren**.

Als u de code correct hebt ingevoerd, wordt de stem automatisch gedownload en op uw toestel geïnstalleerd.


De downloadtijd van één stem hangt af van de snelheid van uw internetverbinding en kan gemiddeld ongeveer 15-20 minuten duren. U kunt de vertaler nog steeds gebruiken terwijl het downloaden bezig is, maar schakel het apparaat niet uit.

**ATTENTIE!** U kunt alleen een stem downloaden via een WiFi-netwerk. Zorg ervoor dat u verbonden bent met het netwerk voordat u de code op het apparaat invoert.

Het icoontje  naast een taalnaam betekent dat de stem al geïnstalleerd is.

De melding  naast de taalnaam betekent dat het downloaden is gepauzeerd. Controleer uw Wi-Fi-verbinding. Het downloaden wordt hervat zodra de verbinding tot stand is gebracht.

Een geanimeerd icoontje  betekent dat het downloaden en activeren van de stem aan de gang is.

Stemmen die beschikbaar zijn in de online winkel, maar nog niet zijn gekocht of geactiveerd op uw toestel, zijn gemarkeerd met het icoontje .

Vasco M3 en V4 Translators zijn verkrijgbaar bij:

